



GARANTÍA & INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN





GARANTÍA & INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

## CONTENIDO

### GARANTÍA & INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

Garantía Internacional	<i>Páginas</i>	3-4
Precauciones particulares	<i>Páginas</i>	5-7
Instrucciones Modelo - BOLT-68 - 3 Agujas & GMT	<i>Páginas</i>	9-11
Instrucciones Modelo - BOLT-68 - 3 Agujas automático	<i>Páginas</i>	13-15
Instrucciones Modelo - BOLT-68 - Racing	<i>Páginas</i>	17-21
Instrucciones Modelo - BOLT-68 - Cronógrafo	<i>Páginas</i>	23-26
Instrucciones Modelo - BOLT-68 - Cronógrafo automático	<i>Páginas</i>	29-32
BOLT-68 - Sistema de bayoneta	<i>Páginas</i>	35-38

## GARANTÍA INTERNACIONAL

2 años de garantía limitada :

Su reloj Bomberg tiene garantía por un periodo de 2 años bajo los términos y condiciones de esta garantía.

La garantía Internacional de Bomberg cubre materiales y defectos de manufactura existentes al momento de la entrega en la compra de un reloj Bomberg. Esta garantía solo será aplicada si el certificado de garantía cuenta con la fecha de compra y con todos los datos correctamente completados y sellado por un representante oficial de Bomberg.

Durante el periodo de la garantía y presentando el certificado válido, tendrá derecho a tener cualquier defecto reparado sin ningún costo.

La garantía de manufactura no cubre:

- la vida de la batería
- desgaste normal, rayones y envejecimiento (cristal raspado, alteraciones de color y/o materiales de correas y cadenas no metálicas)

tales como piel, textiles, caucho y desgaste de PVD )

- cualquier daño de cualquier parte del reloj que resulte de uso anormal / abusivo, falta de cuidado, accidentes, (golpes, abolladuras, cristal roto, etc.), uso incorrecto del reloj por no leer las instrucciones especificados por Bomberg.
- el reloj Bomberg que sea manipulado por una persona no autorizada (para cambio de batería, servicio o reparaciones) o que sea alterado de su condición original que no sea Bomberg.

## RECOMENDACIONES ESPECIALES

### **Que tan seguido se debe hacer un control a mi reloj?**

Recomendamos que se controle la resistencia al agua cada año (servicio parcial con chequeo del movimiento)

### **Que tan seguido debo llevar mi reloj a servicio?**

Como cualquier otro instrumento de precisión un reloj debe llevarse a servicio regularmente para asegurarse que funcione perfectamente. No podemos decir con exactitud que tan seguido se le debe de dar servicio ya que depende del modelo, el clima en donde vive y los cuidados que se tiene con el reloj. Como regla, un reloj debe de llevarse a servicio cada 4 o 5 años, dependiendo de las condiciones en las que es usado.

### **Donde debo llevar mi reloj a servicio o por cambio de batería?**

Recomendamos que vaya a un agente o sucursal de Bomberg aprobada. Son los únicos lugares que cuentan con las herramientas necesarias y aparatos para trabajar en su reloj y poder realizar los chequeos necesarios con un nivel especializado.

Además, solo un especialista puede garantizar que el trabajo cumpla con los estándares de calidad impuestos por Bomberg.

Que puedo hacer para asegurar que mi reloj funcione perfectamente por muchos años?

**Campos magnéticos:** Evite poner su reloj sobre bocinas o refrigeradores ya que estas máquinas generan campos magnéticos que pueden dañarlo.

**Agua salada:** siempre enjuagar su reloj en agua fresca después de nadar en el mar.

**Golpes:** Evite exponer su reloj a golpes, incluyendo cambios drásticos de temperatura.

**Corona atornillada:** siempre asegúrese de atornillar completamente la corona para evitar que la humedad entre en el mecanismo.

**Limpieza:** use un cepillo de dientes y agua con jabón para limpiar la correa de caucho y la caja resistente al agua y secar después con un paño suave.

**Productos químicos:** Evite todo contacto directo con detergentes, perfumes, cosméticos, etc... los cuales podrían dañar la correa, la caja o las juntas.



**Temperatura:** Evite exponer su reloj a temperaturas extremas (más de 60°C o 140°F y menos de 0°C o 32°F) y a cambios repentinos de temperatura.

**Resistencia al agua:** No podemos garantizar que su reloj será permanentemente resistente al agua. Las juntas pueden ser afectadas por el uso o por golpes accidentales en la corona. Como se recomienda en las instrucciones de servicio, se deben de tener las juntas de resistencia al agua de su reloj probadas una vez al año por un agente aprobado por Bomberg.

**Pulsadores del cronógrafo:** no usar los pulsadores debajo del agua ya que esto podría permitir que la humedad entre en el mecanismo





BOLT-68 - 3 AGUJAS & GMT

## BOLT-68 - 3 Agujas & GMT



## BOMBERG MODELO - BOLT-68 - 3 Agujas & GMT

### Ajustar la hora:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición, la aguja de segundos se detiene.
2. Gire la corona para ajustar la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición normal, se pone en marcha la aguja de segundos. Atornillar ahora

### Ajustar la fecha:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la primera posición.
2. Gire la corona en sentido anti horario hasta ajustar la fecha\*.
3. Tras ajustar la fecha, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

### Ajustar el segundo huso horario:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la primera posición.
2. Gire la corona en sentido horario hasta ajustar la hora.
3. Tras ajustar el segundo huso horario, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

*\*Importante: No es posible ajustar la fecha entre las 22h30 y las 24h00.  
Es necesario ajustar la fecha después de cada mes de menos de 31 día.*





BOLT-68 - 3 AGUJAS AUTOMÁTICO

BOLT-68 - 3 Agujas automático





## **BOMBERG MODEL - BOLT-68 - 3 Agujas automático**

### **Cuerda manual:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la primera posición.
2. Gire la corona en sentido horario para dar cuerda al reloj.
3. A continuación, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

### **Ajustar la fecha:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición.
2. Gire la corona en sentido horario hasta ajustar la fecha\*.
3. Tras ajustar la fecha, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

### **Ajustar la hora:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la tercera posición, la aguja de segundos se detiene.
2. Gire en cualquier dirección la corona para ajustar la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición normal, se pone en marcha la aguja de segundos. Atornillar ahora.

*\*Importante: No es posible ajustar la fecha entre las 20h00 y las 3h00.*

*Es necesario ajustar la fecha después de cada mes de menos de 31 día.*





BOLT-68 - RACING

## BOLT-68 - Racing



## BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Racing

### Ajustar la hora:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición, la aguja de segundos se detiene.
2. Gire la corona para ajustar la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición normal, se pone en marcha la aguja de segundos. Atornillar ahora.

## **BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Racing**

### **Usando el cronógrafo:**

Este cronógrafo puede cronometrar y visualizar el tiempo en unidades de 1/10 de segundos hasta máximo 29 minutos y 59 segundos. Después de 30 minutos, puede cronometrar y visualizar el tiempo en unidades de 1/1 segundo hasta máximo 9h horas, 59 minutos y 59 segundos.

### **Medición del tiempo con el cronógrafo:**

1. Cada presión del botón "A" le permite poner en funcionamiento y parar el cronógrafo.
2. Una presión sobre el botón "B" reiniciará el cronógrafo y todos los contadores vuelven a la posición cero.

### **Medición del tiempo intermedio con el cronógrafo:**

1. Una presión del botón "A" pone en funcionamiento el cronógrafo.
2. Una presión del botón "B" permite visualizar el tiempo intermedio. El cronometraje continúa en segundo plano.
3. Presione otra vez el botón "B" para poner en funcionamiento el cronógrafo. Las 3 agujas avanzan rápidamente para recuperar el tiempo que ha pasado.
4. Una presión del botón "A" para el cronógrafo.
5. Una vez parado, una presión sobre el botón "B" reiniciará el cronógrafo y todos los contadores vuelven a la posición cero.

## BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Racing

### Reposición del cronógrafo (INCL. DESPUÉS DE REEMPLAZAR LA PILA):

Este procedimiento se debe realizar cuando la aguja de segundos del cronógrafo no vuelve a la posición cero después de haber reiniciado el cronógrafo, e incluso después de haber reemplazado la pila.

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición.
2. Presione simultáneamente el botón "A" y "B" durante por lo menos 2 segundos; la aguja de segundos del cronógrafo da una rotación de 360° indicando que el modo de corrección esta activado
3. Presione el botón "A" para poner la aguja del cronógrafo en la posición cero. Una presión continua sobre el botón "A" permite avanzar rápidamente la aguja del cronógrafo.
4. Presione el botón "B" para ajustar la próxima aguja del cronógrafo y repetir la etapa 3.
5. Una vez las agujas en cero, coloque la corona en la posición normal y atornille.







BOMBERG

BOLT-68 - CRONÓGRAFO

## BOLT-68 - Cronógrafo



## BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Cronógrafo

### Ajustar la hora:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición, la aguja de segundos se detiene.
2. Gire la corona para ajustar la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición normal, se pone en marcha la aguja de segundos. Atornillar ahora.

### Ajustar la fecha:

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la primera posición.
2. Gire la corona en sentido anti horario hasta ajustar la fecha\*.
3. Tras ajustar la fecha, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornille.

*\*Importante: No es posible ajustar la fecha entre las 20h30 y las 24h00.  
Es necesario ajustar la fecha despues de cada mes de menos de 31 día.*

## **BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Cronógrafo**

### **Usando el cronógrafo:**

Este cronógrafo puede cronometrar y visualizar el tiempo en unidades de 1/10 de segundos hasta máximo 29 minutos y 59 segundos. Después de 30 minutos, puede cronometrar y visualizar el tiempo en unidades de 1/1 segundo hasta máximo 9h horas, 59 minutos y 59 segundos.

### **Medición del tiempo con el cronógrafo:**

1. Cada presión del botón "A" le permite poner en funcionamiento y parar el cronógrafo.
2. Una presión sobre el botón "B" reiniciará el cronógrafo y todos los contadores vuelven a la posición cero.

### **Medición del tiempo intermedio con el cronógrafo:**

1. Una presión del botón "A" pone en funcionamiento el cronógrafo.
2. Una presión del botón "B" permite visualizar el tiempo intermedio. El cronometraje continúa en segundo plano.
3. Presione otra vez el botón "B" para poner en funcionamiento el cronógrafo. Las 3 agujas avanzan rápidamente para recuperar el tiempo que ha pasado.
4. Una presión del botón "A" para el cronógrafo.
5. Una vez parado, una presión sobre el botón "B" reiniciará el cronógrafo y todos los contadores vuelven a la posición cero.

## BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Cronógrafo

### Reposición del cronógrafo (INCL. DESPUÉS DE REEMPLAZAR LA PILA):

Este procedimiento se debe realizar cuando la aguja de segundos del cronógrafo no vuelve a la posición cero después de haber reiniciado el cronógrafo, e incluso después de haber reemplazado la pila.

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición.
2. Presione simultáneamente el botón "A" y "B" durante por lo menos 2 segundos; la aguja de segundos del cronógrafo da una rotación de 360° indicando que el modo de corrección esta activado
3. Presione el botón "A" para poner la aguja del cronógrafo en la posición cero. Una presión continua sobre el botón "A" permite avanzar rápidamente la aguja del cronógrafo.
4. Presione el botón "B" para ajustar la próxima aguja del cronógrafo y repetir la etapa 3.
5. Una vez las agujas en cero, coloque la corona en la posición normal y atornille.





BOLT-68 - CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO

## BOLT-68 - Cronógrafo automático





## **BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Cronógrafo automático**

### **Cuerda manual:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la primera posición.
2. Gire la corona en sentido horario para dar cuerda al reloj.
3. A continuación, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

### **Ajustar la fecha:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la segunda posición.
2. Gire la corona en sentido horario hasta ajustar la fecha\*.
3. Tras ajustar la fecha, vuelva a colocar la corona en la posición normal y atornillar.

### **Ajustar la hora:**

1. Destornille y tire la corona hacia afuera hasta la tercera posición, la aguja de segundos se detiene.
2. Gire en cualquier dirección la corona para ajustar la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición normal, se pone en marcha la aguja de segundos. Atornillar ahora.

*\*Importante: No es posible ajustar la fecha entre las 20h00 y las 3h00.*

*Es necesario ajustar la fecha después de cada mes de menos de 31 día.*

## **BOMBERG MODELO - BOLT-68 - Cronógrafo automático**

### **Medición del tiempo con el cronógrafo:**

1. Una presión sobre el botón "A" pone en funcionamiento el cronógrafo y una presión sobre el botón "B" le para.
2. Una nueva presión sobre el botón "B" reiniciará el cronógrafo y todos los contadores vuelven a la posición cero.

Puede poner en funcionamiento y parar el cronógrafo como quiera, sin necesidad de reiniciarle.







BOLT-68 - SISTEMA DE BAYONETA

### **Sistema de bayoneta**

¿ Un reloj? NO, dos relojes, dos formas de ser. ¿ Un objeto de deseo? ¡SÍ!  
Ciertamente, destinado a hombres cuya masculinidad no es discutible.

Usando un sistema de bayoneta ingenioso con un guardamonte - un sistema exclusivo patentado por Bomberg - permite al módulo de tiempo separarse de su base y unirse a una cadena de metal.

La nueva configuración es ahora un reloj de bolsillo. Pero cuidado, la cadena se diferencia bastante de esas finas cadenas de los relojes de bolsillo de antaño.

Como sin duda se habrán sin duda dado cuenta, esta herramienta está destinado más bien al bolsillo de un par de jeans que al del chaleco de un caballero.

Desde un punto de vista técnico, este doble uso - bolsillo y la muñeca - ha significado nuevos avances en tres áreas: tamaño, ingeniería y seguridad..

### **Separar la caja del reloj de la correa:**

1. Gire la caja en sentido anti horario hasta las 10.
2. Después de dos clics, se libera la caja del reloj.
3. Levante la caja del reloj del apegó a sacarlo de la correa.

### **Juntar la caja del reloj a la cadena:**

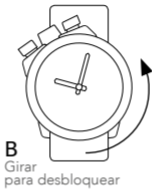
1. Mantenga el medallón con la cadena pendiente hacia abajo y el logotipo BB frente a su mano.
2. Coloque la caja en posición liberada con la corona a las 10 y gire en sentido horario.
3. Después de dos clics, la caja se bloqueará en su lugar.

### **Volver a poner la caja del reloj en la correa:**

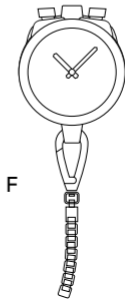
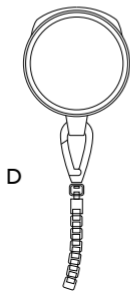
1. Mantenga la correa con la hebilla hacia arriba.
2. Coloque la caja en posición liberada con la corona a las 10 y gire en sentido horario.
3. Después de dos clics, la caja se bloqueará en su lugar.

## BOLT-68 - Sistema de bayoneta

### Desmontaje



### Montaje













[bombergwatches.com](http://bombergwatches.com)  
[welcome@bomberg.ch](mailto:welcome@bomberg.ch)



  
BOMBERG

[bombergwatches.com](http://bombergwatches.com)  
[welcome@bomberg.ch](mailto:welcome@bomberg.ch)